



# 噢！



中国語

发行 宇都宫市国际交流广场 (UIP)  
编辑 NPO 法人宇都宫市国际交流协会(UCIA)  
Tel. 028-616-1563 Fax. 028-616-1568  
E-mail: u1820@city.utsunomiya.tochigi.jp  
宇都宫市马场大街 4-1-1 宇都宫表参道斯库埃阿 5 楼



目录 第 2 页 摩托车·轻型汽车的过户手续 第 3 页 UCIA 巴士旅行，非洲音乐会  
第 4 页 关于从 2020 年 4 月份开始的日语教室

## 让我们一起去欣赏满开的樱花吧



冬天过后，春天就来了。  
今年的冬天好暖和呀。

天气也变暖和了，真想出去散  
散心。



3 月份是樱花盛开的季节。  
我也想带便当，去赏樱花呀。



让我来告诉你宇都宫市内的赏樱胜地，请选择你喜  
欢的地方吧。

### 宇都宫市的樱花胜地

在宇都宫市的网站，您可查看到市内的赏樱胜地。下面给您介绍 17 处中的 7 大赏樱胜地。

田川沿岸的樱花	从 JR 宇都宫站的宫桥到田川的沿岸，一排排种满了枝垂樱花。	
新川的樱花并木	从西原到新町的长达 600 米的新川沿岸，一排排种满了樱花。很多人在江边散步，边欣赏浅粉红的樱花。	
慈光寺的春分樱花	属于宇都宫市的天然纪念物之一，也是在宇都宫市开花最早而有名的赏樱胜地。被称为「赤门樱花」。 位于从宇都宫市交流协会往北走大约 200 米处。	
祥云寺的枝垂樱花	属于栃木县的天然纪念物之一。江户时代种植的，树龄长达大约 300 年的枝垂樱花。 在中央警察署东侧的寺院内，年年樱花盛开。	
城山西小学的孝子樱花	属于宇都宫市的天然纪念物之一，树龄长达大约有 400 年的枝垂樱花。从前，有位生病的父亲在去世之前有个愿望说是「想看樱花」。孝顺的儿子拼命地向上帝祈祷，樱花果真盛开了。通过这个传说，它被称为「孝子樱花」。	
八幡山公园的樱花	位于市中心的公园，大约种植了 830 棵樱花。每逢 4 月上旬，很多人纷纷前来赏樱花。	
日光道路两旁的樱花并木	一直到日光市的长达 16 k m 的道路两旁种植了樱花。被选为「日本百大樱花胜地」之一。大约有 1500 棵樱花同时盛开，形成樱花隧道。	



晚上还会点灯哟



孝子樱花节：4 月份  
的第一个周六&周日



当摩托车或轻型汽车等的车主或用户发生变更时，需要及时办理过户手续。

未办理过户手续，会发生以下情况。

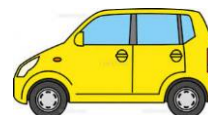
- ▽ 原车主仍需缴纳税金。
- ▽ 无法取得车检证。
- ▽ 摩托车或轻型汽车被盗时，会联系到原车主等。



—手续·期限 成为车主的人，请 15 天内办理过户手续。

不再是车主的人，请 30 天内办理过户手续。

当车主去世时，请尽快办理过户手续。



车种	携带物品	窗口·咨询处
<b>电动自行车</b> 125cc 以下的摩托车、小型车 <b>小型特殊汽车</b> 拖拉机、联合收割机等	登录：登录本人的印章、销售· 转让·报废证明书等 报废车：牌照 （没有牌照时需交 300 日元）	税制课（市役所 2 楼 C7 窗口） ☎ 028-632-2205 各地区市民中心·办事处
<b>轻型汽车</b> 轻型四轮·轻型三轮	详情请咨询右边的问讯处。	轻型汽车检查协会栃木事务所 （西川田本町 1 丁目） ☎050-3816-3107
<b>两轮轻型汽车</b> 125cc~250cc 摩托车 <b>两轮小型汽车</b> 250cc~摩托车	详情请咨询右边的问讯处。	关东运输局栃木运输分局 （八千代 1 丁目） ☎050-5540-2019

## 请利用自行车租借服务

在以下 8 处自行车停车场，您可以租借自行车。

电动补助自行车的费用也是 100 日元。

希望大家广泛利用。

▽利用时间 8:00~21:00

当天归还

▽自行车租借处·归还处

- ①JR 宇都宫站西口停车场
- ②JR 宇都宫站东口第 1 停车场
- ③JR 宇都宫站东口第 2 停车场
- ④中央一丁目停车场

⑤中央小学北停车场

⑥JR 鹤田站停车场

⑦JR 雀共站东口停车场

⑧JR 冈本站西口停车场



※您可利用以上 8 所停车场中的任何一处归还自行车。

▽利用对象 中学生以上

▽费用 1 天 1 次 100 日元

▽有关详情，请查看以下的市的网页。

<https://www.city.utsunomiya.tochigi.jp/kurashi/kotsu/jitensha/1006123.html>

## UCIA 巴士旅行♪

🕒 3月29日(周日) 8:00~18:00

📍 · 参观足利学校&在足利花卉公园, 尽情享受春天吧♪

· 在佐野品牌专卖店(プレミアムアウトレット)购物!

※当天请穿走路轻松的鞋子

¥ 一般 3,500 日元、 UCIA 会员 3,000 日元、 留学生・实习生・小学生 2,500 日元

\*包括旅行保险费, 车费, 足利学校・花卉公园的入场费, 午餐费

报名 直接到 UCIA 办公室报名并缴费

人数 先到 35 名

☎ 宇都宫市国际交流协会 (UCIA) 028-616-1870



## 非洲音乐会♪

🕒 5月2日(周六)(从3月24日被延期)  
13:30 ~15:15 (13:00 开场)

📍 让我们一起了解一下非洲和非洲音乐♪

¥ 免费

定员 300 名

报名 用电话・传真・电子邮箱进行报名。  
需要传达「活动名称」・「姓名」・「电话号码」  
「人数」

@ パルティ 栃木男女共同参画中心 大厅  
(野沢町 4-1)

☎ 宇都宫市国际交流协会 028-616-1870  
FAX: 028-616-1871 ✉ ucia@ucia.or.jp



为防止新型冠状病毒的蔓延, 取消 3 月份的国际交流沙龙活动。今后, 其它各种活动也可能发生变更。参加之前, 请务必往宇都宫市国际交流协会 (UCIA) 028-616-1870 打电话进行确认。

# 从2020年4月份开始的

# 日语教室

让我们一起学日语吧！

地点	星期	时间	水平・对象	费用
宇都宫市国际交流中心 (UIP) (马场大街 4-1-1 宇都宫表参道斯库埃阿 5 楼)	周日	10:00-12:00 ※需要预约	N1~N4 JLPT 日语能力考试辅导班	1 个月 2,000 日元
		10:00-12:00	小学高年级学生・中高中生	
	周一	13:30-15:30	初级~高级	1 个月 1,000 日元
	周二	13:30-15:30 ※需要预约		
	周三	10:00-12:00	初级~中级	
		13:30-15:30		
周六	13:30-15:30			
姿川地区市民中心 (西川田町 805-1)	周二	10:00-12:00		
		18:30-20:30		
综合福祉中心 (中央 1-1-15)	周四	18:00-20:00		
北生涯学习中心 (若草 3-12-25)	周六	18:30-20:30		

预约・咨询处：宇都宫市国际交流协会 (UCIA) ☎ 028-616-1870 ✉ [ucia@ucia.or.jp](mailto:ucia@ucia.or.jp)

## 宇都宫市国际交流广场 (UIP) 的服务

### 外国人综合咨询 (2020年3月31日为止) \*4月份开始有所变更

		西班牙语 葡萄牙语	中文	泰语	英语
UIP • 028-616-1564	15:00-18:00	周一	周二	周三	周五
		第四个周日 (预约制)			
市役所 • 028-632-2834 (开设时间内)	9:00-12:00	周四	第2个 周四	—	—
	14:00-17:00	周四	—	第2个 周四	第2个 周四
行政书士咨询 028-616-1564	15:00-17:00	第三个周一 (预约制)			

## 翻译志愿者服务

为帮助沟通有困难的外国人，提供公共机构的同行以及翻译服务。

- ▶ 周一至周日 8:30~19:00
- ▶ 1次 (两个小时) 2,000 日元
- ▶ 请在国际交流广场填写委托书, 缴付费用后提交申请。

“噢一！”小报同时发行简单易懂的日语・英语・中文・葡萄牙语・泰语・越南语。在 UCIA 的网站, 您还可以阅览或查阅过去的期刊。 <http://www.ucia.or.jp>